Руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию столов с охлаждаемым/морозильным шкафом COOLEQ серии PZ, GN, SNACK, PA, C-PA, C-GN, U-GN, SH.



Меры предосторожности

- Установление на плоской, твердой поверхности.
- Инсталляция и ремонт должны быть проводиться сервисной службой или квалифицированным технологом. Не удаляйте никакие детали или сервисные панели на этом продукте.
- Проверьте соответствие продукта Местному или Национальному стандарту по следующим пунктам:

  Здоровье и безопасность труда
  Свод правил BS EN
  Пожарная безопасность
  Требования к электропроводке IEE
  Строительные нормы и правила
- Не применяйте для очищения оборудования аппараты, работающие под давлением.
- Не предназначено для использования на улице.
- Не предназначено для хранения медикаментов.
- Не используйте электрические приспособления внутри оборудования (например нагреватели, мороженицы и др.).
- Не становитесь и не облокачивайтесь на основание, дверцы или ящики.
- Не допускайте констатирования масла или жира с пластиковыми компонентами и дверными уплотнителями. Немедленно очистите поверхность в случае попадания.
- Бутылки, содержащие алкоголь большой крепости должны быть запечатаны и поставлены в холодильник вертикально.
- Всегда переносите, устанавливайте и используйте оборудование в вертикальном положении и передвигайте, держась за основание.
- Всегда выключайте и обесточивайте оборудование перед его очищением.
- Держите все компоненты комплектации в безопасном от детей месте, а в случае утилизации действуйте в соответствие с местными требованиями по утилизации оборудования.
- В случае повреждения шнура питания, он может быть заменен в сервисном центре или рекомендованным квалифицированным технологом для исключения возможного риска.

Введение

Пожалуйста, уделите несколько минут и внимательно прочтите это руководство. Правильная эксплуатация и уход обеспечит бесперебойную работу этого оборудования.

Комплектация

В комплектацию включается:

- Холодильник или морозильник
- Направляющие для полок (2шт. на каждую дверь)
- Полки (1шт. на каждую дверь)
- Руководство по использованию

Мы гордимся качеством и сервисом своего оборудования и гарантируем, что на момент упаковки все комплектующие находятся в рабочем состоянии и
не имеют повреждений. Если вы обнаружили какие-либо повреждения после транспортировки, пожалуйста, немедленно свяжитесь в Вашим дилером.

Установка

Внимание: Если если устройство не хранилось или не переносилось вертикально, перед началом использования оставьте его в вертикальном положении приблизительно на 12 часов. Если Вы не уверены в каком положении хранилось или переносилось устройство, также оставьте его на в вертикальном положении на 12 часов.

1. Извлеките аппарат из упаковки. Удостоверьтесь в том, что защитная пластиковая пленка и защитное покрытие удалено со всех поверхностей.
2. Держите устройство на расстоянии не менее 20 см от стены или других предметов для правильного вентилирования. Увеличьте расстояние, если препятствие является источником тепла.

Внимание: Перед первичным использованием оборудования промойте полки и внутренние поверхности мыльной водой.

3. Поставьте колесики на тормоз для фиксации положения или отрегулируйте ножки по высоте.

Установка полок

1.Установите 1 комплект направляющих для полок по обеим сторонам холодильного аппарата на необходимой Вам высоте.
2. Плавно задвиньте полку.
3. Повторите всю процедуру для оставшихся полок.

Эксплуатация

Хранение продуктов

Для наилучшего использования оборудования, следуйте данной инструкции:

- Размещайте продукты только после того, как будет достигнута рабочая температура.
- Не размещайте незакрытые горячие продукты или жидкости внутри аппарата.
- По возможности заворачивайте или накрывайте продукты.
- Не преграждайте вентиляцию внутри аппарата.
- Старайтесь не оставлять двери открытыми в течение длительного времени.

Включение

- Закройте двери.
- Убедитесь, что выключатель находится в положении [O] и включите в розетку.

Приведите в действие путем переключения выключателя в положение [|]. Температура внутри аппарата указывается на электронном дисплее.

Принудительное размораживание

Цикл разморозки включается автоматически каждые 6 часов

Внимание: Цикл отсчитывается с момента первичного включения оборудования

Проведение разморозки вручную:

1.Нажмите и держите кнопку «defrost» в течение 5 секунд

2.Цикл разморозки начнется немедленно и включится светодиодная иллюминация. Максимальная длительность цикла – 30 минут

Внимание: С момента включения ручной разморозки, таймер авторазморозки перезагружается и начинает отсчет нового цикла.

Содержание и техническое обслуживание, уход и очищение

- Выключите аппарат и отключите от источника питания перед очисткой
- По необходимости промывайте внутреннюю часть оборудования.
- Не используйте абразивные очистители, они могут повредить поверхность.
- Дверные уплотнители промывайте только водой.
- После очистки аппарата всегда протирайте его насухо.
- Не допускайте протекания воды, используемой во время очистки, в канал для отвода воды в испарительный поддон.
- Будьте аккуратны при очищении задней поверхности оборудования, чтобы не пораниться об острые углы.
- По необходимости специалист сервисной службы или квалифицированный технолог должен проводить починку оборудования.

Очищение конденсатора

Периодическая промывка конденсатора увеличивает срок службы оборудования.
Такую очистку не рекомендуется проводить самостоятельно, обратитесь к специалисту сервисной службы или другому квалифицированному технологу.

Устранение неполадок

Если Вы заметили неполадки в работе устройства, пожалуйста, сверьтесь с данной таблицей, прежде чем Вы свяжитесь с дилером.

Неисправность	Возможная причина	Действие
Устройство не работает	Прибор не включен	Проверьте подключение к розетке и переключен ли выключатель в позицию [I]
	Вилка и подводящий провод повреждены	Свяжитесь с Вашим диллером или квалифицированным технологом
	Предохранитель оплавлен	Замените предохранитель
	Источник питания	Проверьте источник питания
	Проблемы с внутренней проводкой	Свяжитесь с Вашим диллером или квалифицированным технологом
Устройство включается, но температура слишком высокая/низкая	Намерзание слишком большого количества льда на испарителе	Разморозьте устройство
	Конденсатор заблокирован пылью	Свяжитесь с Вашим диллером или квалифицированным технологом
	Двери не полностью закрываются	Проверьте захлопнуты ли двери и не повреждены ли уплотнители
	Устройство расположено рядом с источником тепла лил воздушный поток из конденсатора прегражден	Передвиньте хлодильник в более подходящее место
	Температура окружающей среды слишком высока	Увеличте вентиляцию помещения или передвиньте устройство в более походящее место
	В холодильник помещено неподходящие продукты	Извлеките слишком горячие продукты или передвиньте продукты, блокирующие вентиляцию

Неисправность	Возможная причина	Действие
	Устройство перегружено	Уменьшите количество продуктов, расположеных в холодильнике
Наблюдается подтекание воды из устройства	Устройство не достаточно выровнено	По возможности отрегулируйте ножки по высоте путем их подкручивания
	Выходное отверстие заблокировано	Прочистите отверстие
	Прохождение воды к каналу для оттока затруднено	По возможности очистите дно устройства
	Поддон для воды поврежден	Свяжитесь с Вашим диллером или квалифицированным технологом
Устройство работает необычно шумно	Фиксирующая лента не была удалена	Удалите фиксирующую ленту и болты к ней
	Ослаблены болты/гайки	Проверьте хорошо ли закручены все болты
	Устройство не было установлено в устойчивую позицию или выровнено по горизонтали	Проверьте позицию устройства и измените, если необходимо

Технические спецификации

Модель	Вольтаж	Ток	Температурный режим	Вместимость (литры)	Размеры В×Ш×Д	Масса (кг)
GN1100BT	220-240В 50Гц	3.2A	-10℃ ~ -20℃	165	925×700×860	64
GN2100BT	220-240В 50Гц	3.2A	-10℃ ~ -20℃	314	1360×700×860	103
GN3100BT	220-240В 50Гц	3.2A	-10℃ ~ -20℃	465	1795×700×860	136
GN4100BT	220-240В 50Гц	3.2A	-10℃ ~ -20℃	616	2230×700×860	155
GN2200BT	220-240В 50Гц	3.2A	-10℃ ~ -20℃	314	1360×700×960	108
GN3200BT	220-240В 50Гц	3.2A	-10℃ ~ -20℃	465	1795×700×960	141
GN4200BT	220-240В 50Гц	3.2A	-10℃ ~ -20℃	616	2230×700×960	160
SNACK1100BT	220-240В 50Гц	3.2A	-10℃ ~ -20℃	134	925×600×860	58
SNACK2100BT	220-240В 50Гц	3.2A	-10℃ ~ -20℃	260	1360×600×860	95
SNACK3100BT	220-240В 50Гц	3.2A	-10℃ ~ -20℃	386	1795×600×860	135
SNACK4100BT	220-240В 50Гц	3.2A	-10℃ ~ -20℃	511	2230×600×860	151
SNACK2200BT	220-240В 50Гц	3.2A	-10℃ ~ -20℃	260	1360×600×960	95
SNACK3200BT	220-240В 50Гц	3.2A	-10℃ ~ -20℃	386	1795×600×960	135
SNACK4200BT	220-240В 50Гц	3.2A	-10℃ ~ -20℃	511	2230×600×960	151
GN1100TN	220-240В 50Гц	1.6A	-2℃ ~ +8℃	165	925×700×860	60
GN1120TN	220-240В 50Гц	1.6A	-2℃ ~ +8℃	165	925×700×860	67
GN1130TN	220-240В 50Гц	1.6A	-2℃ ~ +8℃	165	925×700×860	77
GN2100TN	220-240В 50Гц	1.6A	-2℃ ~ +8℃	314	1360×700×860	98
C-GN2100TN	220-240В 50Гц	1.6A	-2℃ ~ +8℃	216	1360×700×860	98
GN2100TNPZ	220-240В 50Гц	1.6A	-2℃ ~ +8℃	314	1360×700×860	158
GN2100TNG	220-240В 50Гц	1.6A	+2℃ ~ +8℃	314	1360×700×860	98
GN2110TN	220-240В 50Гц	1.6A	-2℃ ~ +8℃	314	1360×700×860	98
GN2120TN	220-240В 50Гц	1.6A	-2℃ ~ +8℃	314	1360×700×860	108
GN2130TN	220-240В 50Гц	1.6A	-2℃ ~ +8℃	314	1360×700×860	108
GN2140TN	220-240В 50Гц	1.6A	-2℃ ~ +8℃	314	1360×700×860	118
GN2150TN	220-240В 50Гц	1.6A	-2℃ ~ +8℃	314	1360×700×860	118
GN2200TN	220-240В 50Гц	1.6A	-2℃ ~ +8℃	314	1360×700×960	103
GN2200TNG	220-240В 50Гц	1.6A	+2℃ ~ +8℃	314	1360×700×960	103

Модель	Вольтаж	Ток	Температурный режим	Вместимость (литры)	Размеры В×Ш×Д	Масса (кг)
GN3100TN	220-240В 50Гц	1.6A	-2℃ ~ +8℃	465	1795×700×860	134
GN3100TNPZ	220-240В 50Гц	1.6A	-2℃ ~ +8℃	465	1795×700×860	194
C-GN3100TN	220-240В 50Гц	1.6A	-2℃ ~ +8℃	324	1795×700×860	134
GN3100TNG	220-240В 50Гц	1.6A	+2℃ ~ +8℃	465	1795×700×860	134
GN3110TN	220-240В 50Гц	1.6A	-2℃ ~ +8℃	465	1795×700×860	134
GN3120TN	220-240В 50Гц	1.6A	-2℃ ~ +8℃	465	1795×700×860	144
GN3130TN	220-240В 50Гц	1.6A	-2℃ ~ +8℃	465	1795×700×860	144
GN3140TN	220-240В 50Гц	1.6A	-2℃ ~ +8℃	465	1795×700×860	154
GN3150TN	220-240В 50Гц	1.6A	-2℃ ~ +8℃	465	1795×700×860	154
GN3200TN	220-240В 50Гц	1.6A	-2℃ ~ +8℃	465	1795×700×960	139
GN3200TNG	220-240В 50Гц	1.6A	+2℃ ~ +8℃	465	1795×700×960	139
GN4100TN	220-240В 50Гц	2.2A	-2℃ ~ +8℃	616	2230×700×860	153
GN4100TNPZ	220-240В 50Гц	2.2A	-2℃ ~ +8℃	616	2230×700×860	230
GN4100TNG	220-240В 50Гц	2.2A	+2℃ ~ +8℃	616	2230×700×860	153
GN4110TN	220-240В 50Гц	2.2A	-2℃ ~ +8℃	616	2230×700×860	153
GN4120TN	220-240В 50Гц	2.2A	-2℃ ~ +8℃	616	2230×700×860	163
GN4130TN	220-240В 50Гц	2.2A	-2℃ ~ +8℃	616	2230×700×860	163
GN4140TN	220-240В 50Гц	2.2A	-2℃ ~ +8℃	616	2230×700×860	173
GN4150TN	220-240В 50Гц	2.2A	-2℃ ~ +8℃	616	2230×700×860	173
GN4200TN	220-240В 50Гц	2.2A	-2℃ ~ +8℃	616	2230×700×960	158
GN4200TNG	220-240В 50Гц	2.2A	+2℃ ~ +8℃	616	2230×700×960	158
PA1100TN	220-240В 50Гц	1.6A	+2℃ ~ +8℃	221	1000×800×860	128
PA2100TN	220-240В 50Гц	1.6A	+2℃ ~ +8℃	428	1510×800×860	140
C-PA2100TN	220-240В 50Гц	1.6A	+2℃ ~ +8℃	395	1510×800×860	140
PA2100TNPZ	220-240В 50Гц	1.6A	+2℃ ~ +8℃	428	1510×800×860	145
PA2200TN	220-240В 50Гц	1.6A	+2℃ ~ +8℃	428	1510×800×960	145
PA3100TN	220-240В 50Гц	2.2A	+2℃ ~ +8℃	635	2020×800×860	152
PA3100TNPZ	220-240В 50Гц	2.2A	+2℃ ~ +8℃	635	2020×800×860	152
PA3200TN	220-240В 50Гц	2.2A	+2℃ ~ +8℃	635	2020×800×960	160
C-PA3100TN	220-240В 50Гц	2.2A	+2℃ ~ +8℃	580	2020×800×860	152
SNACK1100TN	220-240В 50Гц	1.6A	-2℃ ~ +8℃	134	925×600×860	51
SNACK2100TN	220-240В 50Гц	1.6A	-2℃ ~ +8℃	260	1360×600×860	88
SNACK2100TNG	220-240В 50Гц	1.6A	+2℃ ~ +8℃	260	1360×600×860	88
SNACK2200TN	220-240В 50Гц	1.6A	-2℃ ~ +8℃	260	1360×600×960	88
SNACK2200TNG	220-240В 50Гц	1.6A	+2℃ ~ +8℃	260	1360×600×960	95
SNACK3100TN	220-240В 50Гц	1.6A	-2℃ ~ +8℃	386	1795×600×860	125
SNACK3100TNG	220-240В 50Гц	1.6A	+2℃ ~ +8℃	386	1795×600×860	125
SNACK3200TN	220-240В 50Гц	1.6A	-2℃ ~ +8℃	386	1795×600×960	125
SNACK3200TNG	220-240В 50Гц	1.6A	+2℃ ~ +8℃	386	1795×600×960	135
SNACK4100TN	220-240В 50Гц	2.2A	-2℃ ~ +8℃	511	2230×600×860	143
SNACK4100TNG	220-240В 50Гц	2.2A	+2℃ ~ +8℃	511	2230×600×860	143
SNACK4200TN	220-240В 50Гц	2.2A	-2℃ ~ +8℃	511	2230×600×960	143
SNACK4200TNG	220-240В 50Гц	2.2A	+2℃ ~ +8℃	511	2230×600×960	151

Модель	Вольтаж	Ток	Температурный режим	Вместимость (литры)	Размеры В×Ш×Д	Масса (кг)
U-GN1100TN	220-240В 50Гц	1.6A	-2℃ ~ +8℃	111	925×700×660	48
U-GN2100TN	220-240В 50Гц	1.6A	-2℃ ~ +8℃	214	1360×700×660	82
U-GN2140TN	220-240В 50Гц	1.6A	-2℃ ~ +8℃	214	1360×700×660	102
U-GN3100TN	220-240В 50Гц	1.6A	-2℃ ~ +8℃	317	1795×700×660	106
U-GN3160TN	220-240В 50Гц	1.6A	-2℃ ~ +8℃	317	1795×700×660	136
U-GN4100TN	220-240В 50Гц	2.2A	-2℃ ~ +8℃	420	2230×700×660	130
U-GN4180TN	220-240В 50Гц	2.2A	-2℃ ~ +8℃	420	2230×700×660	170
SH2000/700	220-240В 50Гц	1.6A	+2℃ ~ +8℃	314	1360×700×1085	125
SH2000/800	220-240В 50Гц	1.6A	+2℃ ~ +8℃	428	1510×800×1085	140
SH3000/700	220-240В 50Гц	1.6A	+2℃ ~ +8℃	465	1795×700×1085	155
SH3000/800	220-240В 50Гц	2.2A	+2℃ ~ +8℃	635	2020×800×1085	164
PZ1610TN	220-240В 50Гц	1.6A	+2℃ ~ +8℃	221	1515×800×1000	300
PZ2600TN	220-240В 50Гц	1.6A	+2℃ ~ +8℃	428	1510×800×1000	258
PZ2610TN	220-240В 50Гц	1.6A	+2℃ ~ +8℃	428	2025×800×1000	262
PZ3600TN	220-240В 50Гц	2.2A	+2℃ ~ +8℃	635	2025×800×1000	320

Электропроводка

Устройство поставляется в комплектации с 2х штифтовой штепсельной вилкой, подводящим шнуром и стандартным предохранителем.
Вилка должна быть подключена к подходящей розетке
В устройство вмонтированы следующие провода:

- Провод под напряжением (коричневого цвета) к клемме L
- Нулевой провод (синего цвета) к клемме M
- Заземляющий провод (зеленого или желтого цвета) к клемме E

Устройство должно быть заземлено, используя предназначенный для этого заземляющий контур. В случае возникновения сомнений, обратитесь к квалифицированному электрику.
Места электрической изоляции должны быть абсолютно свободны для доступа на случай необходимости экстренного обесточивания.

Утилизация

В соответствие с нормами ЕС требуется устранение (утилизация) продукта специалистом компании, который удалит или переработает все газы, метал и пластиковые детали.
Проконсультируйтесь с местным представителем органов по утилизации отходов касательно Вашего оборудования.
Данный орган не обязан утилизировать технологическое холодильное оборудование, однако, возможно, Вам посоветуют службу, в которую можно обратиться.

Соответствие техническим требованиям

Детали были подвергнуты тестированию на предмет соответствия стандартам, установленным международными, независимыми и федеральными властями.
Продукт соответствует стандартам и одобрен для выпуска под следующим знаком.

CE